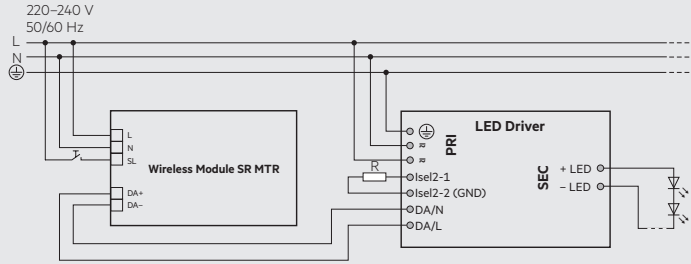
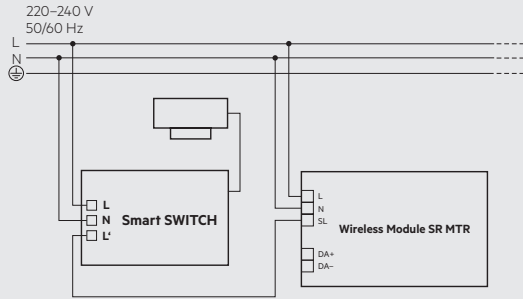


Wiring diagram DALI

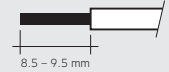


Wiring diagram as sensor module for wireless switching

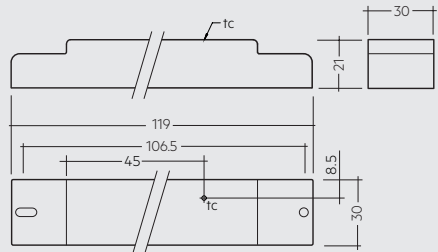


Wire preparation:

0.2 – 1.5 mm² / 16 – 24 AWG



solid/fine-stranded
eindrchtig/feindrchtig
monobrin/fil fin
a filo unico/a fili sottili
monofilar/hilo fino
entrdig/fintrdig



■ Antenna is located on the top of the device.
Die Antenne befindet sich auf der Gerteoberseite.
L'antenne se trouve sur le dessus de l'appareil.
L'antenna si trova sul lato superiore.
La antena se encuentra en la parte superior del aparato.
Antennen sitter p enhetens ovsida.

UK The Wireless Module SR MTR is a Matter-capable DALI controller with a freely configurable push-button input and has an integrated DALI power supply, therefore no external DALI power supply is necessary. The device is designed to be used in a luminaire, but with the optional strain relief set it can be also safely used in e.g. ceiling installations.

Technical Data

Rated supply voltage	220 – 240 V
Mains frequency	50 / 60 Hz
Max. mains current	18 mA
Typ. power input on stand-by	< 0.5 W
Input	1 push-button (mains operated)
Radio transceiver operating frequencies	2.4 – 2.483 GHz
Max. output power radio transceiver (E.I.R.P.) ^①	< +20 dBm
Output	DALI (compatible)
Guaranteed output current, DALI ^②	50 mA
Max. output current, DALI	250 mA
Max. DALI wiring length	300 m at 1.5 mm ²
Turn on time	≤ 2 s
Operating temperature	-20 ... +70 °C
tc point	80 °C
Storage temperature	-25 ... +75 °C
Dimensions LxWxH	119 x 30 x 21 mm
Type of protection	IP20
Protection class	I (I with strain relief)

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power.
- ② Max. 25 loads.

Safety instructions

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills.
- Switch off the mains supply before handling the device.
- Observe the relevant safety and accident prevention regulations.

D Das Wireless Module SR MTR ist ein Matter-fähiger DALI- Controller mit einem frei konfigurierbaren Taster-Eingang und integrierter DALI-Stromversorgung, deshalb ist keine externe DALI-Stromversorgung notwendig. Das Gerät ist für die Verwendung in einer Leuchte ausgelegt, kann jedoch mit dem optionalen Zugentlastungsset auch sicher in z.B. Deckeninstallationen.

Technische Daten

Netzspannungsbereich	220 – 240 V
Netzfrequenz	50 / 60 Hz
Max. Netzstrom	18 mA
Typ. Leistungsaufnahme im Stand-by	< 0.5 W
Eingang	1 Taster (netzbetrieben)
Betriebsfrequenz Funkempfänger	2.4 – 2.483 GHz
Max. Ausgangsleistung Funk Transceiver (E.I.R.P.) ^①	< +20 dBm
Ausgang	DALI (kompatibel)
Garantierter Ausgangsstrom, DALI ^②	50 mA
Max. Ausgangsstrom, DALI	250 mA
Max. DALI-Verdrahtungslnge	300 m bei 1.5 mm ²
Startzeit	≤ 2 s
Umgebungstemperatur	-20 ... +70 °C
tc-Punkt	80 °C
Lagertemperatur	-25 ... +75 °C
Abmessungen LxBxH	119 x 30 x 21 mm
Schutzart	IP20
Schutzklasse	I (I mit Zugentlastung)

- ① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (quivalente Isotrope Strahlungsleistung).
- ② Max. 25 Lasten.

Sicherheitshinweise

- Die Installation dieses Geräts nur von fachkundigen Personen, die einen Nachweis über ihre Qualifikation vorgelegt haben, durchführen lassen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät die Stromversorgung ausschalten.
- Geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachten.

Installation Instructions

Make sure that the mains voltage is switched off when making any connections. Use 0.2 - 1.5 mm² solid or stranded electrical wires for the mains supply / push-button / DALI terminals. Strip the wire 8.5 – 9.5 mm from the end. Make sure to connect the input and outputs correctly. Mains input connector is marked with letters L and N.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type Wireless Module SR MTR is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type Wireless Module SR MTR is in compliance with Directive UK SI 2017 No. 1206.

The full text is available at the following internet address: <https://trid.help/en28004484cer>

Areas of application

- The device may only
- be used for the applications specified.
 - for safe installation in dry, clean environment.
 - be installed in such a way that access is only possible using a tool.

Achten Sie darauf, dass die Netzspannung abgeschaltet ist, wenn Sie Verbindungen herstellen. Verwenden Sie für die Netzversorgungs- / Taster- / DALI-Klemmen 0.2 - 1.5 mm² ein- oder mehrdrhtige elektrische Leitungen. Isolieren Sie am Kabelende 8.5–9.5 mm ab. Stellen Sie sicher, dass Ein- und Ausgänge korrekt angeschlossen werden. Der Netzanschluss-Eingang ist mit den Buchstaben L und N.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp Wireless Module SR MTR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp Wireless Module SR MTR der Richtlinie UK SI 2017 No. 1206 entspricht.

Der vollständige Text ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://trid.help/en28004484cer>

Einsatzbereich

- Das Gerät
- darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden.
 - muss für eine sichere Installation in einer trockenen, sauberen Umgebung installiert werden.
 - muss so installiert werden, dass der Zugang nur mit einem Werkzeug möglich ist.

F Le Wireless Module SR MTR est un contrôleur DALI compatible avec les matrices, avec une entrée de bouton-poussoir librement configurable et une alimentation DALI intégrée, c'est pourquoi aucune alimentation DALI externe n'est nécessaire. Cet appareil est prévu pour une utilisation dans les luminaires mais, grâce au kit anti-traction proposé en option, peut également être montés en toute sécurité dans les installations de plafond.

Tension du secteur	220 – 240 V
Fréqunce du secteur	50 / 60 Hz
Courant max. du secteur	18 mA
Consommation d'énergie typique en veille	< 0,5 W
Entrée	1 bouton-poussoir (fonctionnant sur réseau)
Fréqunce de fonctionnement récepteur radio	2,4 – 2,483 GHz
Puissance max. de sortie du récepteur radio (E.R.I.P.) ^①	< +20 dBm
Sortie	DALI (compatible)
Courant de sortie garanti, DALI ^②	50 mA
Courant de sortie max., DALI	250 mA
Longueur max. du câblage DALI	300 m avec 1,5 mm²
Temps d'amorçage	≤ 2 s
Température ambiante	-20 ... +70 °C
Point tc	80 °C
Température de stockage	-25 ... +75 °C
Dimensions L x l x H	119 x 30 x 21 mm
Indice de protection	IP20
Classe de protection	I (II avec serre-fils)

^① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (Puissance isotrope rayonnée équivalente).

^② jusqu'à 25 charges.

<p>Instructions de sécurité</p> <ul style="list-style-type: none">L'installation de ce produit doit uniquement être effectuée par un spécialiste qui a les connaissances nécessaires. L'alimentation électrique doit être coupée avant de toucher au produit. Les règles de prévention et de sécurité doivent être observées en permanence.
--

I Il modulo wireless SR MTR è un controllore DALI con capacità di gestione della materia, dotato di un ingresso a pulsante liberamente configurabile e di un'alimentazione DALI integrata, per cui non è necessario un alimentatore DALI esterno. Il modulo è previsto per l'incasso in un apparecchio d'illuminazione, volendo però si può fissare in modo sicuro in un controsoffitto utilizzando il set opzionale di pressacavi.

Range tensione di rete	220 – 240 V
Frequenza di rete	50 / 60 Hz
Corrente di rete max.	18 mA
Tipica potenza assorbita in stand-by	< 0,5 W
Ingresso	1 pulsante (alimentato dalla rete)
Frequenza operativa radiorecivitore	2,4 – 2,483 GHz
Max. potenza d'uscita radiorecivitore (E.R.I.P.) ^①	< +20 dBm
Uscita	DALI (compatibile)
Corrente d'uscita garantita, DALI ^②	50 mA
Max corrente d'uscita, DALI	250 mA
Max lunghezza cablaggio DALI	300 m con 1,5 mm²
Tempo di accensione	≤ 2 s
Temperatura ambiente	-20 ... +70 °C
Punto tc	80 °C
Temperatura in deposito	-25 ... +75 °C
Misure L x P x A	119 x 30 x 21 mm
Grado di protezione	IP20
Classe isolamento	I (II con pressacavi)

^① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (potenza radiante isotropa equivalente).

^② Max. 25 carichi.

<p>Note sulla sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none">L'installazione del dispositivo può essere eseguita solo da personale specializzato che abbia dato prova delle proprie competenze. L'alimentazione elettrica deve essere spenta prima di maneggiare il dispositivo. Devono essere rispettate le norme rilevanti per la sicurezza e la prevenzione degli infortuni.

F

Instruccions d'installacion Assurez-vous que l'alimentation électrique soit coupée lors des connexions. Veiller à couper le courant avant la connexion. Utiliser des lignes à un ou plusieurs brins de 0,2 – 1,5 mm² pour les bornes d'alimentation secteur / DALI / de bouton-poussoir. Dénuder 8,5 – 9,5 mm à l'extrémité des câbles.

Veiller à correctement raccorder l'entrée et la sortie.

L'entrée secteur est repérée par les lettres L et N.

F

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type Wireless Module SR MTR est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type Wireless Module SR MTR est conforme à la directive UK SI 2017 No. 1206.

Le texte complet est disponible à l'adresse internet suivante : https://trid.help/en28004484cer

F

<p>Applications</p> <p>Le produit doit uniquement</p> <ul style="list-style-type: none">être utilisé pour l'application pour laquelle il est conçu être installé dans un environnement sec et propre être installé pour n'être accessible qu'à l'aide d'un outil

Istruzioni per l'installazione

Accertare che la tensione di rete sia scollegata al momento di realizzare i collegamenti. Accertarsi che la tensione di rete sia staccata mentre si effettuano i collegamenti. Per i morsetti di rete / pulsanti / DALI 0,2 – 1,5 mm² utilizzare linee elettriche a uno o più fili. Spelare di 8,5 – 9,5 mm la fine del cavo.

Verificare il corretto collegamento di ingressi e uscite.

L'ingresso del collegamento è contrassegnato dalle lettere L e N.

F

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Wireless Module SR MTR è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Wireless Module SR MTR è conforme alla direttiva UK SI 2017 No. 1206.

Il testo completo della dichiarazione è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://trid.help/en28004484cer

F

<p>Area d'applicazione</p> <p>Il dispositivo può solo</p> <ul style="list-style-type: none">essere usato per le applicazioni specificate. essere usato per l'installazione sicura in un ambiente asciutto e pulito. essere installato in modo tale che l'accesso sia possibile solo usando un utensile.
--

F

El módulo inalámbrico SR MTR es un controlador DALI apto para Matter con una entrada de pulsador de libre configuración y alimentación DALI integrada, por lo que no es necesaria una alimentación DALI externa. El dispositivo está diseñado para el uso en luminarias, pero con el set antitracción opcional también se puede usar de forma segura, por ejemplo, en instalaciones de techo.

F

Intervalo de tensión de red	220 – 240 V
Frecuencia de red	50 / 60 Hz
Corriente de red máx.	18 mA
Tipo. Consumo de energía en espera	< 0,5 W
Entrada	1 pulsador (Con operación de red)
Frecuencia de funcionamiento del receptor de radio	2,4 – 2,483 GHz
Potencia de salida máx. del receptor de radio (E.R.I.P.) ^①	< +20 dBm
Salida	DALI (compatible)
Corriente de salida garantizada, DALI ^②	50 mA
Corriente de salida máx., DALI	250 mA
Longitud máx. de cableado DALI	300 m con 1,5 mm²
Tiempo de arranque	≤ 2 s
Temperatura ambiente	-20 ... +70 °C
Punto tc	80 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 ... +75 °C
Dimensiones lar. x an. x al.	119 x 30 x 21 mm
Grado de protección	IP20
Grado de protección	I (II con sistema antitracción)

^① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (potencia isotrópica radiada equivalente).

^② Máx. 25 cargas.

<p>Instrucciones de seguridad</p> <ul style="list-style-type: none">La instalación de este dispositivo debe ser llevada a cabo sólo por personal debidamente cualificado. La alimentación debe desconectarse antes de manejar y conectar el dispositivo. Las reglas y normas sobre prevención de accidentes debe ser respetada.
--

S

S Den trådlösa modulen SR MTR är en Matter-kapabel DALI-regulator med en fritt konfigurerbar knappgång och integrerad DALI-strömförsörjning, vilket innebär att det inte behövs någon extern DALI-strömförsörjning. Enheten är avsedd att användas i en lampa, men kan även användas på ett säkert sätt exempelvis i takinstallationer med hjälp av dragavlastningssatsen (tillval).

F

Nätspänningsområde	220 – 240 V
Närfrekvens	50 / 60 Hz
Max. nätström	18 mA
Typisk effektförbrukning i standby	< 0,5 W
Ingång	1 knapp (nätdriven)
Arbetsfrekvens radiomottagare	2,4 – 2,483 GHz
Max. utgångseffekt radiosändare-mottagare (E.R.I.P.) ^①	< +20 dBm
Utgång	DALI (kompatibel)
Garanterad utgångsström, DALI ^②	50 mA
Max. utgångsström, DALI	250 mA
Max. längd för DALI-ledningsdragning	300 m vid 1,5 mm²
Starttid	≤ 2 s
Omgivningstemperatur	-20 ... +70 °C
tc-punkt	80 °C
Förvaringstemperatur	-25 ... +75 °C
Mått L x B x H	119 x 30 x 21 mm
Skyddsklass	IP20
Skyddsklass	I (II med dragavlastning)

^① E.I.R.P.: Equivalent Isotropically Radiated Power (Ekvivalent Isotropisk Strålningseffekt).

^② Max. 25 laster.

F

<p>Säkerhetsanvisningar</p> <ul style="list-style-type: none">Denna apparat får endast installeras av utbildad fackpersonal. Innan arbeten på apparaten påbörjas ska strömförsörjningen kopplas från. Gällande säkerhets- och arbetarskyddsföreskrifter ska följas.
--

F

Instrucciones de instalación Compruebe que la alimentación esta desconectada antes de empezar. Asegúrese de que la tensión de red esté desconectada al realizar las conexiones. Utilice cables eléctricos de uno o varios hilos para los terminales de alimentación de red/DALI/de pulsador de 0,2-1,5 mm². Pele los extremos del cable 8,5-9,5 mm. Asegúrese de que la conexión de las entradas y salidas es correcta. La entrada de conexión a la red está marcada con las letras L y N.

F

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico Wireless Module SR MTR es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico Wireless Module SR MTR es conforme con la Directiva UK SI 2017 No. 1206.

El texto completo está disponible en la siguiente dirección de internet: https://trid.help/en28004484cer

F

<p>Áreas de aplicación</p> <p>El dispositivo solamente</p> <ul style="list-style-type: none">Debe usarse para los fines especificados en su manual. Debe instalarse en lugares secos y limpios, por seguridad. Debe instalarse de manera tal que el acceso a sus conexiones sea por medio de una herramienta.
--

Installationsanvisningar

Se till att nätspänningen är frånslagen när anslutningar görs.

Kontrollera att nätspänningen är avstängd när anslutningarna upprättas.

Använd en- eller flertrådiga elektriska ledningar för nätförsörjnings-/tryckknapps-/DALI-klämmor 0,2–1,5 mm². Isolera 8,5–9,5 mm vid kabeländan.

Kontrollera att in- och utgångar är korrekt anslutna.

Nätanslutningsingången är märkt med tecknen L och N.

F

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning Wireless Module SR MTR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning Wireless Module SR MTR överensstämmer med direktiv UK SI 2017 No. 1206.

Den fullständiga texten till EU-försakran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://trid.help/en28004484cer

F

<p>Användningsområden</p> <p>Apparaten får endast</p> <ul style="list-style-type: none">användas till det den är avsedd för. installeras stabilt i en torr, ren omgivning. installeras så att det bara går att komma åt den med verktyg.

article number/Artikelnummer: 28004484